

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

The Triple Canon (Tipiṭaka)

2. The Canon of Discipline (2. Vinaya Piṭaka)

2. Expiation (2. Pācittiya-pāḷi)

6. The Section on Training Rules (Analysis of the Nuns' Rules) (6. Sekhiyakaṇḍaṃ (bhikkhunī-vibhaṅgo))

[Bi Sk 1-75, PTS 4.349-4.350]



PaliVerse

2. Expiation

6. The Section on Training Rules (Analysis of the Nuns' Rules)

1. The Chapter on All Round

Now, ladies, these training rules

come up for recitation.

1240. At that time the Buddha, the Blessed One, was dwelling at Sāvattthī in Jeta's Grove, Anāthapiṇḍika's park. Now at that time the group of six nuns wore their lower robes hanging down in front and behind. People grumbled, criticised, and complained - "How indeed could nuns wear their lower robes hanging down in front and behind, just like housewives enjoying sensual pleasures!" The nuns heard those people grumbling, criticising, and complaining. Those nuns who were of few wishes, etc. They grumbled, criticised, and complained - "How indeed could the group of six nuns wear their lower robes hanging down in front and behind!" etc. "Is it true, monks, that the group of six nuns wear their lower robes hanging down in front and behind?" "True, Blessed One." The Buddha, the Blessed One, rebuked them, etc. How indeed could, monks, the group of six nuns wear their lower robes hanging down in front and behind! This, monks, is not for the confidence of those without confidence, etc. And thus, monks, the nuns should recite this training rule -

"I will wear my lower robe all round' - training is to be observed."

The lower robe should be worn all round, covering the navel area and the knee area. Whoever out of disrespect wears her lower robe hanging down in front or behind, there is an offence of wrong-doing.

There is no offence for one who acts unintentionally, for one who acts without mindfulness, for one who does not know, for a sick woman, in misfortunes, for a mad woman, for the first offender, etc. (Abbreviated).

7. The Chapter on Sandals

1241. At that time the Buddha, the Blessed One, was dwelling at Sāvattthī in Jeta's Grove, Anāthapiṇḍika's park. Now at that time the group of six nuns were defecating and urinating and spitting in water. People grumbled, criticised, and complained - "How indeed could nuns defecate and urinate and spit in water, just like housewives enjoying sensual pleasures!" The nuns heard those people grumbling, criticising, and complaining. Those nuns who were of few wishes grumbled, criticised, and complained - "How indeed could the group of six nuns defecate and urinate and spit in water!" Then the nuns reported this matter to the monks. The monks reported this matter to the Blessed One. Then the Blessed One, etc. questioned the monks in return - "Is it true, monks, that the group of six nuns are defecating and urinating and spitting in water?" "True, Blessed One." The Buddha, the Blessed One, rebuked them,

etc. How indeed could, monks, the group of six nuns defecate and urinate and spit in water! This, monks, is not for the confidence of those without confidence, etc. And thus, monks, the nuns should recite this training rule -

"I will not defecate or urinate or spit in water' - training is to be observed."

And thus this training rule was laid down by the Blessed One for the nuns.

Now at that time sick nuns were scrupulous about defecating and urinating and spitting in water. They reported this matter to the Blessed One, etc. I allow, monks, for a sick nun to defecate and urinate and spit in water. And thus, monks, the nuns should recite this training rule -

"I will not, while not sick, defecate or urinate or spit in water' - training is to be observed."

Excrement or urine or spittle should not be passed in water by one who is not sick. Whoever out of disrespect, while not sick, defecates or urinates or spits in water, there is an offence of wrong-doing.

There is no offence for one who acts unintentionally, for one who acts without mindfulness, for one who does not know, for one who is sick, if done on dry ground and water spreads over it, in misfortunes, for a mad woman, for one who is mentally deranged, for one afflicted by pain, for the first offender.

The fifteenth training rule is concluded.

The Chapter on Sandals is the seventh.

Ladies, the training rules have been recited. Therein I ask the ladies - "Are you pure in this?" For the second time I ask - "Are you pure in this?" For the third time I ask - "Are you pure in this?" The ladies are pure in this, therefore they are silent, thus I remember it.

The Chapter on Training Rules is concluded.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 14 September 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). The Triple Canon. 2. The Canon of Discipline. 2. Expiation. 6. The Section on Training Rules (Analysis of the Nuns' Rules) Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org